Bugera

THE SOUL OF VALVES

412H-BK

使用说明书

版本 1.0　2007 年 1 月



zh

www.bugera-amps.com



亲爱的用户，

欢迎您加入 BUGERA 用户的队伍，也十分感谢您对百灵达（ BEHRINGER） 产品的信任， 购买 BUGERA 412H-BK。尽管接通和操作 BG412V 非常容易，我们仍在此向您简述这款性能卓越的扬声器及其特性。

➢ **BUGERA 412H-BK 可以制造出极高的声压级。请注意高声压级不仅会造成听觉疲劳，还会对听力造成永久损伤。**

● 连接扬声器之前请关闭功放开关，切断功放电源。

➢ **更改 BUGERA 设置前请关闭功放开关。**

● 选择立体声或单声道工作方式并将开关切换到相应位置：
使用单级功放时，设定 BUGERA 412H-BK 为单声道 (MONO) 方式，此时扬声器阻抗值应为 16 欧姆。请使用 BUGERA 412H-BK 输入连接器连接扬声器线。
如果您有两个功放或一个立体声功放， 也可以让 412H-BK 双声道模式工作，请切换 BUGERA 412H-BK 到立体声 (STEREO) 方式。此时的扬声器阻抗为 2 x 8 欧姆。连接功放的左声道到 LEFT 插孔，右声道到 RIGHT 插孔。

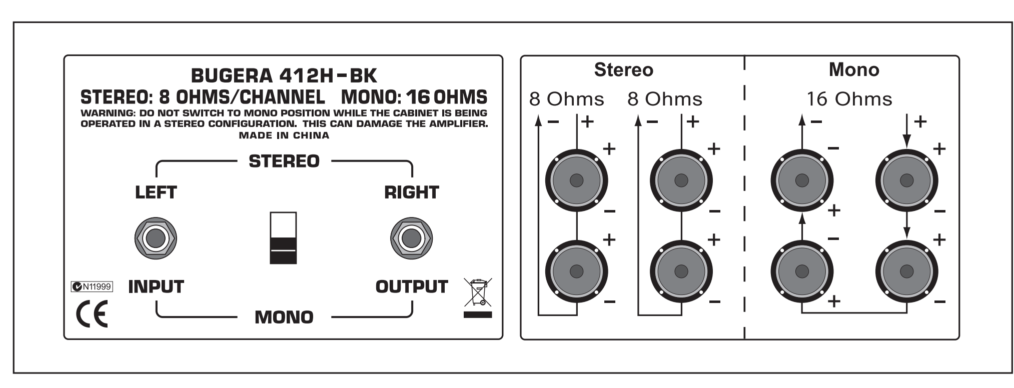
● 如果使用电子管功放连接 412H-BK，请使用功放上相应的输出端，或者将阻抗选择开关调到正确的阻抗值。操作前请先切断功放的电源。

➢ **确认功放阻抗值设置正确。**

➢ **更改阻抗值设定前先切断功放电源。**

➢ **切勿使用电吉他线或类似的线缆连接 412H-BK。请使用直径至少为 2.5 毫米的扬声器线 (平均线规 AWG 10)。**

➢ **切勿在无负载的状况下操作电子管功放。功放阻抗与扬声器阻抗不匹配时只有一部分可用功率输出到扬声器，会造成输出变压器过载。请参照相应功放附带的操作手册。**



后面板 *配线*

技术数据

扬声器型号	4 x 12″ BUGERA Vintage Guitar 系列， 12G50J4
额定功率（单声道 / 立体声）	200 瓦 / 100 瓦
阻抗（单声道 / 立体声）	16 欧姆 / 8 欧姆
尺寸（宽 x 高 x 深）约	30″ x 32″x 15″ (770 毫米 x 820 毫米 x 380 毫米)
重量	约 85 磅 (38.6 公斤)

警告

此设备能产生超过
90 dB的音量，
会造成 持久性听觉损害。

我们始终尽力确保最高的质量水平。必要的修改将不预先通知予以实行。因此机器的技术数据和外观可能与所述说明或插图有所不同。

网上登记

在购买 BUGERA 产品之后，请您尽可能立即在网站 http://www.bugera-amps.com 进行登记，并仔细阅读产品质量担保服务规定。自产品购买之日起，RED CHIP COMPANY LTD 公司为您提供一年＊的产品材料和加工质量担保。
保修条件的中文译文您可以从我们的网页 http://www.bugera-amps.com 下载或电话索取：+65 6542 9313。您所购买的 BUGERA 产品一旦出现故障或损坏，本公司承诺为您提供及时的产品维修服务。 请您直接与您的 BUGERA 特许经销商联系。 若您的 BEHRINGER 特许经销商不在附近，您也可直接与本公司的分公司联系。在您所购买的产品的原包装箱里有所有 RED CHIP COMPANY LTD 分公司的联系地址 (全球联系信息 / 欧洲联系信息)。如您所在的国家没有本公司所设的联系处，您可与离您最近的批发商联系。您可在我们的网页上 (http://www.bugera-amps.com) 的技术支持处，得到批发商的联系地址。请您在登记时务必写明您购买产品的日期，以便本公司能更快更有效地为您提供产品质量的担保服务。

衷心感谢您的合作！

＊对欧洲共同体国家的客户，有其他的规定。

zh